

p.o.v. collection



p.o.v. collection

**hand-crafted
for generations**



lection

P.O.V.

design / kaschkasch DE

CZ Organický tvar podnože a modularita. Kolekce stolů P.O.V. přichází ve dvou výškách, se třemi typy podnoží a šesti tvary stolového plátu. Celkově tento modulární systém obsahuje téměř 70 variant a je doplněný o stejnojmennou stohovatelnou stoličku.

EN Featuring a modular design and an organically shaped table base, P.O.V. tables come in two heights, three base types and six table top shapes. The modular system boasts nearly 70 variations and includes a stackable stool of the same name.

DE Die modular aufgebauten Tische P.O.V. mit ihrem organisch geformten Tischfuß gibt es in zwei Höhen, drei Fußtypen und sechs Plattenformen. Das modulare System bietet fast 70 Variationen und beinhaltet einen stapelbaren Hocker mit dem gleichen Namen.

FR Forme organique du pied et modularité. La collection de tables P.O.V. vous propose deux hauteurs, trois types de pied et six formes de plateau. Au total, ce système modulaire comprend ainsi 70 variantes et il est enrichi d'un tabouret empilable du même nom.

PL Organiczny kształt podstawy i modułowość. Kolekcja stołów P.O.V. to trzy rodzaje podstaw w dwóch wysokościach i sześć kształtów blatów. Ten modułowy system to prawie 70 wariantów stołów, które uzupełnia taboret o tej samej nazwie, który można układać w stosy.



CZ Stoly přicházejí ve třech variantách dřevin – buku, dubu a americkém ořechu, s finální úpravou v laku nebo oleji. Na dub i buk je možné při dokončení zvolit jakoukoliv pigmentovou barvu, kromě masivního stolového plátu. Mimo to nabízíme provedení bicolor – dvojbarevná kombinace často podtrhuje krásu a výjimečnost produktu.

EN The tables are available in three types of wood – beech, oak and American walnut – and finished in lacquer or oil. Beech and oak can be finished in any pigment colour with the exception of solid wood table tops. We also offer a two-colour (bicolour) version that underscores a product's singularity and beauty.

DE Die Tische sind in drei Holzarten erhältlich – Buche, Eiche und amerikanischer Nussbaum. Sie werden mit Lack oder Öl behandelt. Buche und Eiche können auch mit Pigmentierung ausgeführt werden. Wir bieten auch eine zweifarbige (bicolor) Ausführung an, die Einzigartigkeit und Schönheit des Produktes unterstreicht.

FR Les tables existent dans trois essences de bois, le hêtre, le chêne et le noyer américain avec un traitement final verni ou huilé. Pour la version en chêne et en hêtre, il est possible de choisir n'importe quelle couleur pigmentaire pendant la finition, à l'exception du plateau de table massif. Nous proposons également une conception bicolor, qui a souvent pour effet de souligner la beauté et l'exception du produit.

PL Stoły oferujemy w trzech rodzajach drewna: buk i dąb może być olejowany lub lakierowany, zaś orzech amerykański tylko olejowany. Wszystkie wersje z blatem z multipleksu można pomalować również kolorami pigmentowymi. Oferujemy również wersję bicolor, która podkreśla unikalny charakter produktu.



CZ Díky modularitě jsou stoly P.O.V. vhodné téměř do každého typu interiéru, do kanceláří, jídelních prostor, kaváren a restaurací. Všechny typy je možné dodat s otvory pro kabelové průchody či zásuvky. Ty se hodí zejména do kanceláří a zasedacích místností. U této varianty přijdou stoly s otvorem ve dně a vyfrézovaným plátem. Zákazník si může vybrat typ zásuvky, případně mu doporučíme nejlepší možnou variantu.

EN Thanks to their modular nature, P.O.V. tables are suitable for all types of interiors: offices, dining areas, cafes and restaurants. All tables can be fitted with openings for cables or power outlets, which is particularly well suited for offices and meeting rooms. When this option is selected, the table is supplied with an opening in the base as well as the tabletop. Customers can select their preferred type of power outlet, or we can recommend the most suitable option.

DE Dank des modularen Charakters eignen sich die P.O.V.-Tische für alle Arten von Innenräumen: Büros, Essbereiche, Cafés und Restaurants. Alle Tische können mit Aussparungen für Kabel oder Steckdosen ausgestattet werden, was sich besonders gut für Büros und Besprechungsräume eignet. Wenn diese Option gewählt wird, wird der Tisch sowohl mit einer Aussparung im Untergestell als auch in der Tischplatte geliefert. Der Kunde kann seine bevorzugte Art der Steckdose wählen, oder wir können die am besten geeignete Option empfehlen.

FR Grâce à leur modularité, les tables P.O.V. conviennent à presque tous les intérieurs, depuis les bureaux et les salles à manger jusqu'aux cafés et restaurants. Tous les types peuvent être livrés avec des ouvertures pour les passages de câbles ou les prises électriques. Ce système est particulièrement adapté dans les bureaux et les salles de réunion. Sur ces modèles,

les tables sont livrées avec un orifice au fond du pied et dans le plateau. Le client peut lui-même choisir le type de prise électrique, mais nous pouvons aussi l'aider dans son choix de la meilleure solution.

PL Modularny charakter kolekcji P.O.V. gwarantuje jej dopasowanie do wnętrza typu: biura, jadalnie, kawiarnie i restauracje. Każdy stół można wyposażyć w otwór na kabel lub gniazda elektryczne, co często jest niezbędne w salach konferencyjnych lub biurach. Po wybraniu właściwej opcji, stół dostarczany jest z przygotowanym otworem w blacie lub podstawie. Wybór gniazd pozostawiamy klientom, mogą też skorzystać z rekomendowanych przez TON.



P.O.V. stool / Albu lounge armchair

P.O.V. table 466 / Albu chair







P.O.V. table 464 / Punton chair

P.O.V. table 464 / Punton chair





P.O.V. stool

P.O.V. table 465 / P.O.V. stool / P.O.V. trolley



CZ Kolekce stolů P.O.V. je doplněna o stejnojmennou stoličku, vycházející ze shodných tvarových principů. Součástí produktové rodiny je i minimalistický vozík, který je určen pro zjednodušenou manipulaci s nastohovanými P.O.V. stoličkami. Na vozík je možné jich umístit 10, celková výška vozíku a stoliček v hladkém provedení je 168,5 cm a v čalouněné variantě 183 cm.

EN The P.O.V. collection includes a stool of the same name that follows the same principles of form. The collection also comprises a minimalist trolley designed for easy transport of stacked P.O.V. stools. The trolley can carry up to 10 stools; its overall height is 168,5 cm when carrying 10 non-upholstered stools and 183 cm when carrying 10 upholstered stools.

DE Zur P.O.V.-Kollektion gehört ein gleichnamiger Hocker, der den gleichen Formprinzipien folgt. Zur Kollektion gehört auch ein minimalistischer Rollwagen, der für den einfachen Transport von gestapelten P.O.V.-Hockern konzipiert ist. Der Wagen kann bis zu 10 Hocker transportieren; seine Gesamthöhe beträgt 168,5 cm, wenn er 10 ungepolsterte Hocker befördert, und 183 cm, wenn er 10 gepolsterte Hocker transportiert.

FR La collection P.O.V. est accompagnée d'un tabouret de même nom dont les formes se basent sur les mêmes principes. Cette famille de produits comprend également un chariot minimaliste qui est conçu pour faciliter la manipulation des tabourets P.O.V. empilés. Chaque chariot peut ainsi recevoir

un total de 10 tabourets, la hauteur totale du chariot et des tabourets est alors de 168,5 cm en version bois et de 183 cm en version garnie de tissu.

PL W skład kolekcji P.O.V. wchodzi również taboret o tej samej nazwie i kształcie zbliżonym do podstaw stołów. Do transportu zesztaplowanych taboretów oferujemy minimalistyczny wózek na kółkach. Możemy na nim przewozić 10 taboretów tapicerowanych, wówczas całkowita wysokość to 183 cm. Przy przewożeniu 10 taboretów gładkich wysokość wynosi 168,5 cm.



P.O.V. table 463 / 811 barstool

P.O.V. table 468 / Leaf barstool



CZ Stolové pláty je možné si vybrat ze šesti tvarů – kruh, ovál, čtverec, sférický čtverec, obdélník a sférický obdélník. V rámci jednotlivých podnoží jsou nabízeny různé velikosti plátů a též různé druhy hran. Ty mohou být rovné, oblé nebo skosené. Na výběr je ze tří základních druhů podnoží – jednoduchá, dlouhá centrální a zdvojená.

EN The table tops come in six shapes: circle, oval, square, spherical square, rectangle, and spherical rectangle. For each base type we offer various table top sizes and edging options. Edges can be straight, rounded or tapered. The bases come in three variations: simple base, double base and elongated central base.

DE Die Tischplatten gibt es in sechs Formen: Rund, oval, quadratisch, sphärisch quadratisch, rechteckig und sphärisch rechteckig. Für jeden Tischfuß bieten wir verschiedene Tischplatten-größen und Kantenoptionen an. Die Kanten können gerade, abgerundet oder abgeschragt sein. Die Untergestelle gibt es in drei Varianten: einfaches Untergestell, doppelter Tischfuß und verlängerter Mittelfuß.

FR Les plateaux de table peuvent être choisis parmi six formes différentes : ronde, ovale, carrée, carrée à angles arrondis, rectangulaire et rectangulaire à angles arrondis. Différentes tailles de plateaux, avec des chants qui peuvent être droits, arrondis ou biaisés, sont proposés en fonction de chaque pied. Il existe trois types de pieds élémentaires : simples, allongés ou doubles.

PL Blaty oferowane są w sześciu kształtach : koło, owal, kwadrat, kwadrat sferyczny, prostokąt i prostokąt sferyczny. Postawy występują w trzech wariantach: pojedyncza, podwójna i podłużna. Do każdego typu podstawy oferujemy różne rozmiary blatów i 3 opcje profilu krawędzi blatu.

P.O.V. table 460/ Leaf chair & armchair / Logs coat hook

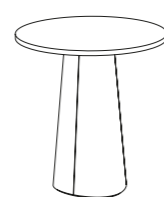
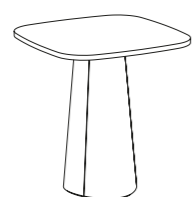
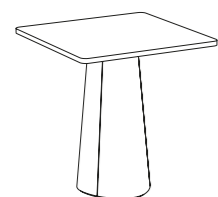




4M5 460

4M5 460

4M5 460



P.O.V.	4M5 460	4M5 460	4M5 460	4M5 460	4M5 460	4M5 460
	M	M	M	B	B	B
tvar plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	2	3	1	2	3	1
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	60 × 60 cm 70 × 70 cm 80 × 80 cm	60 × 60 cm 70 × 70 cm 80 × 80 cm	∅ 60 ∅ 70 ∅ 80	60 × 60 cm 70 × 70 cm 80 × 80 cm	60 × 60 cm 70 × 70 cm 80 × 80 cm	∅ 60 ∅ 70 ∅ 80
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	75.5 cm	75.5 cm	75.5 cm	75 cm	75 cm	75 cm
výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	36.1 kg 43.7 kg 51.7 kg	35.5 kg 43 kg 50.8 kg	29.5 kg 36.6 kg 38.8 kg	35.1 kg 42.3 kg 50 kg	34.5 kg 41.6 kg 49.1 kg	28.7 kg 35.5 kg 37.5 kg

tvar plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:
1 – kruh, circle, Kreis, rond, koło
2 – čtverec, square, Quadrat, carré, kwadrat
3 – sférický čtverec, spheric square, Kugelquadrat, carré sphérique, kwadrat sferyczny



Provedení produktu – vizte poslední strana
Product execution – see the last page
Produktausführung – siehe die letzte Seite
Exécution du produit – voir la dernière page
Wykończenie produktu – patrz ostatnią stronę

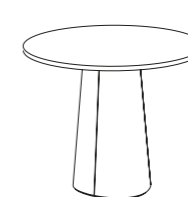
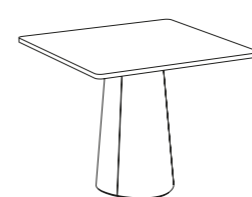


ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 461

4M5 461

4M5 461



P.O.V.	4M5 461	4M5 461	4M5 461	4M5 461	4M5 461	4M5 461
	M	M	M	B	B	B
tvar plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	2	3	1	2	3	1
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	90 × 90 cm 100 × 100 cm 110 × 110 cm	90 × 90 cm 100 × 100 cm 110 × 110 cm	∅ 90 ∅ 100 ∅ 110	90 × 90 cm 100 × 100 cm 110 × 110 cm	90 × 90 cm 100 × 100 cm 110 × 110 cm	∅ 90 ∅ 100 ∅ 110
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	75.5 cm	75.5 cm	75.5 cm	75 cm	75 cm	75 cm
výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	62.6 kg 76.5 kg 90.7 kg	61.3 kg 74.9 kg 88.8 kg	44 kg 52.1 kg 60.5 kg	60.3 kg 73.6 kg 87.2 kg	59.3 kg 72.3 kg 85.6 kg	42.3 kg 49.9 kg 57.7 kg

tvar plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:
1 – kruh, circle, Kreis, rond, koło
2 – čtverec, square, Quadrat, carré, kwadrat
3 – sférický čtverec, spheric square, Kugelquadrat, carré sphérique, kwadrat sferyczny



Provedení produktu – vizte poslední strana
Product execution – see the last page
Produktausführung – siehe die letzte Seite
Exécution du produit – voir la dernière page
Wykończenie produktu – patrz ostatnią stronę



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 462 4M5 462 4M5 462



P.O.V. 4M5 462 4M5 462 4M5 462 4M5 462 4M5 462 4M5 462

M M M B B B

tvár plátu
shape of the tabletop
Form der Tischplatte
forme du plateau
kształt blatu

2 3 1 2 3 1

rozměr plátu
table top size
Maße der Tischplatte
dimensions de la plaque
rozmiar blatu

120 × 120 cm 120 × 120 cm ø 120
130 × 130 cm 130 × 130 cm ø 130
140 × 140 cm 140 × 140 cm ø 140
150 × 150 cm 150 × 150 cm ø 150 120 × 120 cm 120 × 120 cm ø 120

tloušťka plátu
table top thickness
Plattenstärke
épaisseur du plateau
grubość blatu

25 mm 25 mm 25 mm 20 mm 20 mm 20 mm

výška stolu
total height
Tischhöhe
hauteur de la table
wysokość stołu

75.5 cm 75.5 cm 75.5 cm 75 cm 75 cm 75 cm

výška po lub
height up to the apron
Höhe bis zur Zarge
hauteur jusqu'au bord inférieur
wysokość do oskrzyni

73 cm 73 cm 73 cm 73 cm 73 cm 73 cm

celková šířka podnože
total width of the base
Gesamtbreite des Gestells
largeur totale de la base
całkowita szerokość podstawy

52 cm 52 cm 52 cm 52 cm 52 cm 52 cm

celková délka podnože
total length of the base
Gesamtlänge des Gestells
longueur totale de la base
całkowita długość podstawy

52 cm 52 cm 52 cm 52 cm 52 cm 52 cm

hmotnost
weight
Gewicht
poids
waga

75.6 kg 73.2 kg 39.3 kg
90.7 kg 87.8 kg 53.3 kg
106.1 kg 103 kg 62.6 kg
132 kg 128.6 kg 82.2 kg 74.5 kg 69.5 kg 36.1 kg

tvár plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:

1 – kruh, circle, Kreis, rond, kolo
2 – čtverec, square, Quadrat, carré, kwadrat
3 – sférický čtverec, spheric square, Kugelquadrat, carré sphérique, kwadrat sferyczny



Provedení produktu – vizte poslední strana
Product execution – see the last page
Produktausführung – siehe die letzte Seite
Exécution du produit – voir la dernière page
Wykończenie produktu – patrz ostatnią stronę



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 463 4M5 463 4M5 463



P.O.V. 4M5 463 4M5 463 4M5 463 4M5 463 4M5 463 4M5 463

M M M B B B

tvár plátu
shape of the tabletop
Form der Tischplatte
forme du plateau
kształt blatu

2 3 1 2 3 1

rozměr plátu
table top size
Maße der Tischplatte
dimensions de la plaque
rozmiar blatu

70 × 70 cm 70 × 70 cm ø 70 70 × 70 cm 70 × 70 cm ø 70
80 × 80 cm 80 × 80 cm ø 80 80 × 80 cm 80 × 80 cm ø 80
90 × 90 cm 90 × 90 cm ø 90 90 × 90 cm 90 × 90 cm ø 90
100 × 100 cm 100 × 100 cm ø 100 100 × 100 cm 100 × 100 cm ø 100

tloušťka plátu
table top thickness
Plattenstärke
épaisseur du plateau
grubość blatu

25 mm 25 mm 25 mm 20 mm 20 mm 20 mm

výška stolu
total height
Tischhöhe
hauteur de la table
wysokość stołu

106.5 cm 106.5 cm 106.5 cm 106 cm 106 cm 106 cm

výška po lub
height up to the apron
Höhe bis zur Zarge
hauteur jusqu'au bord inférieur
wysokość do oskrzyni

104 cm 104 cm 104 cm 104 cm 104 cm 104 cm

celková šířka podnože
total width of the base
Gesamtbreite des Gestells
largeur totale de la base
całkowita szerokość podstawy

40 cm 40 cm 40 cm 40 cm 40 cm 40 cm

celková délka podnože
total length of the base
Gesamtlänge des Gestells
longueur totale de la base
całkowita długość podstawy

40 cm 40 cm 40 cm 40 cm 40 cm 40 cm

hmotnost
weight
Gewicht
poids
waga

32.5 kg 31.8 kg 30.4 kg 31.1 kg 30.4 kg 29.3 kg
45.5 kg 44.6 kg 37.6 kg 43.8 kg 42.9 kg 36.3 kg
54 kg 52.7 kg 40.4 kg 51.7 kg 50.7 kg 38.7 kg
72.9 kg 71.3 kg 53.5 kg 70 kg 68.7 kg 51.3 kg

tvár plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:

1 – kruh, circle, Kreis, rond, kolo
2 – čtverec, square, Quadrat, carré, kwadrat
3 – sférický čtverec, spheric square, Kugelquadrat, carré sphérique, kwadrat sferyczny



Provedení produktu – vizte poslední strana
Product execution – see the last page
Produktausführung – siehe die letzte Seite
Exécution du produit – voir la dernière page
Wykończenie produktu – patrz ostatnią stronę



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 464

4M5 464

4M5 464



P.O.V.	4M5 464	4M5 464	4M5 464	4M5 464	4M5 464	4M5 464
	M	M	M	B	B	B
tvar plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	5	6	4	5	6	4
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	120 × 240 cm	120 × 240 cm	120 × 240 cm	120 × 240 cm	120 × 240 cm	120 × 240 cm
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	75.5 cm	75.5 cm	75.5 cm	75 cm	75 cm	75 cm
výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	152.5 cm	152.5 cm	152.5 cm	152.5 cm	152.5 cm	152.5 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	175.7 kg	173.2 kg	170 kg	165 kg	163 kg	160.4 kg

tvar plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:
4 - ovál, oval, Oval, ovale, owal
5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt
6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny



Provedení produktu - vizte poslední strana
Product execution - see the last page
Produktausführung - siehe die letzte Seite
Exécution du produit - voir la dernière page
Wykończenie produktu - patrz ostatnią stronę



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 465

4M5 465

4M5 465



P.O.V.	4M5 465	4M5 465	4M5 465	4M5 465	4M5 465	4M5 465
	M	M	M	B	B	B
tvar plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	5	6	4	5	6	4
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	110 × 220 cm 120 × 240 cm	110 × 220 cm 120 × 240 cm	110 × 220 cm 120 × 240 cm	110 × 220 cm 120 × 240 cm	110 × 220 cm 120 × 240 cm	110 × 220 cm 120 × 240 cm
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	75.5 cm	75.5 cm	75.5 cm	75 cm	75 cm	75 cm
výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	132.5 cm 152.5 cm	132.5 cm 152.5 cm	132.5 cm 152.5 cm	132.5 cm 152.5 cm	132.5 cm 152.5 cm	132.5 cm 152.5 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	115.2 kg 137.8 kg	113 kg 135.3 kg	110.4 kg 132.1 kg	106.2 kg 127.1 kg	104.5 kg 125.1 kg	102.4 kg 122.5 kg

tvar plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:
4 - ovál, oval, Oval, ovale, owal
5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt
6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny



Provedení produktu - vizte poslední strana
Product execution - see the last page
Produktausführung - siehe die letzte Seite
Exécution du produit - voir la dernière page
Wykończenie produktu - patrz ostatnią stronę

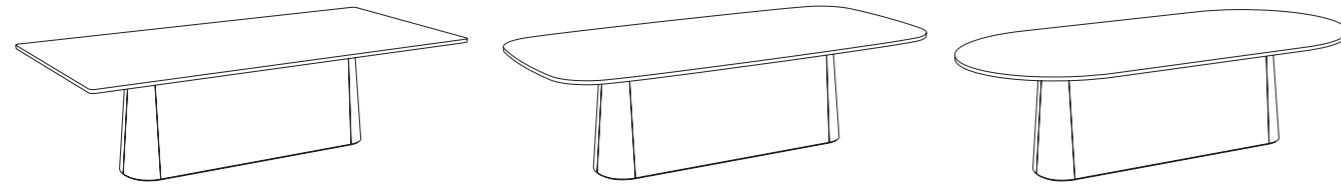


ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 466

4M5 466

4M5 466



P.O.V.	4M5 466	4M5 466	4M5 466
	M	M	M
tvar plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	5	6	4
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	130 × 260 cm	130 × 260 cm	130 × 260 cm
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	75.5 cm	75.5 cm	75.5 cm
výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	73 cm	73 cm	73 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	40 cm	40 cm	40 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	172.5 cm	172.5 cm	172.5 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	150.9 kg	147.9 kg	144.7 kg

tvar plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:
4 - ovál, oval, Oval, ovale, owal
5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt
6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny



Provedení produktu - vizte poslední strana
Product execution - see the last page
Produktausführung - siehe die letzte Seite
Exécution du produit - voir la dernière page
Wykończenie produktu - patrz ostatnią stronę

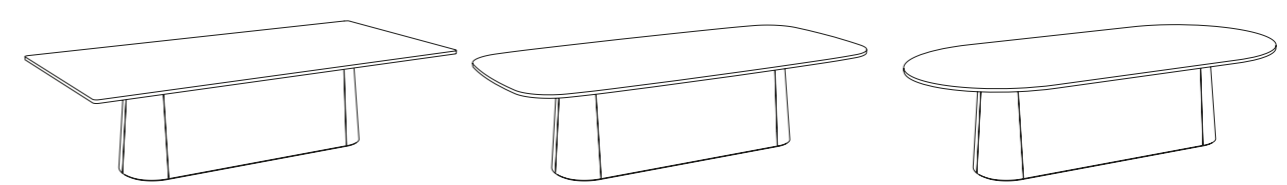


ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 467

4M5 467

4M5 467



P.O.V.	4M5 467	4M5 467	4M5 467
	M	M	M
tvar plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	5	6	4
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	140 × 280 cm 150 × 300 cm	140 × 280 cm 150 × 300 cm	140 × 280 cm 150 × 300 cm
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	75.5 cm	75.5 cm	75.5 cm
výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	73 cm	73 cm	73 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	52 cm	52 cm	52 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	192.5 cm 212.5 cm	192.5 cm 212.5 cm	192.5 cm 212.5 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	171.1 kg 205.7 kg	167.3 kg 201.2 kg	162.7 kg 196 kg

tvar plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:
4 - ovál, oval, Oval, ovale, owal
5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt
6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny



Provedení produktu - vizte poslední strana
Product execution - see the last page
Produktausführung - siehe die letzte Seite
Exécution du produit - voir la dernière page
Wykończenie produktu - patrz ostatnią stronę

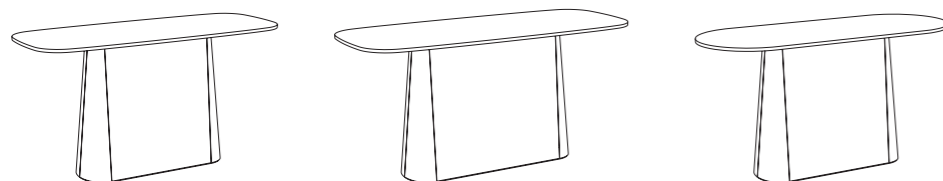


ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 468

4M5 468

4M5 468



P.O.V.	4M5 468	4M5 468	4M5 468	4M5 468	4M5 468	4M5 468
	M	M	M	B	B	B

tvár plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	5	6	4	5	6	4
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm

rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm	80 × 200 cm 90 × 220 cm 100 × 240 cm
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm

tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	106.5 cm	106.5 cm	106.5 cm	106 cm	106 cm	106 cm

výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	104 cm	104 cm	104 cm	104 cm	104 cm	104 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm

celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm	40 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm

celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm	117.5 cm 137.5 cm 157.5 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	87.8 kg 110 kg 133 kg	86 kg 107.9 kg 130.4 kg	84.9 kg 106.6 kg 128.7 kg	81.4 kg 102.1 kg 123.4 kg	80 kg 100.4 kg 121.3 kg	79.2 kg 99.3 kg 120 kg

hmotnost weight Gewicht poids waga	87.8 kg 110 kg 133 kg	86 kg 107.9 kg 130.4 kg	84.9 kg 106.6 kg 128.7 kg	81.4 kg 102.1 kg 123.4 kg	80 kg 100.4 kg 121.3 kg	79.2 kg 99.3 kg 120 kg
tvár plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:	4 - ovál, oval, Oval, ovale, oval 5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt 6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny					

tvár plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:	4 - ovál, oval, Oval, ovale, oval 5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt 6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny					
4 - ovál, oval, Oval, ovale, oval						
5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt						
6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny						



Provedení produktu - vizte poslední strana
Product execution - see the last page
Produktausführung - siehe die letzte Seite
Exécution du produit - voir la dernière page
Wykończenie produktu - patrz ostatnią stronę

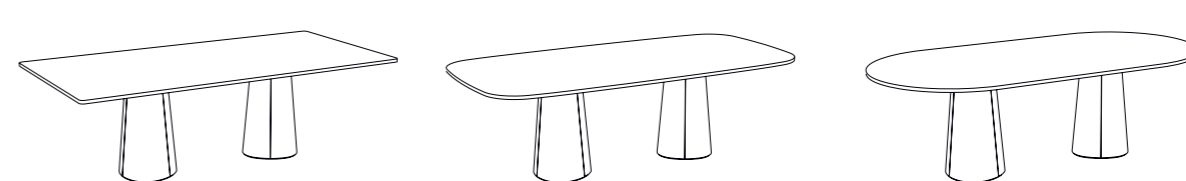


ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

425 470

425 470

425 470



P.O.V.	425 470	425 470	425 470	425 470	425 470	425 470
	M	M	M	B	B	B

tvár plátu shape of the tabletop Form der Tischplatte forme du plateau kształt blatu	5	6	4	5	6	4
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	80 × 180 cm 90 × 180 cm 100 × 200 cm 100 × 220 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm

rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	80 × 180 cm 90 × 180 cm 100 × 200 cm 100 × 220 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm	80 × 180 cm 90 × 180 cm 90 × 200 cm 100 × 200 cm
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm

tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	25 mm	25 mm	25 mm	20 mm	20 mm	20 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	75.5 cm	75.5 cm	75.5 cm	75 cm	75 cm	75 cm

výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm
celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm

celková šířka podnože total width of the base Gesamtbreite des Gestells largeur totale de la base całkowita szerokość podstawy	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm
celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm

celková délka podnože total length of the base Gesamtlänge des Gestells longueur totale de la base całkowita długość podstawy	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm	133 cm 123 cm 143 cm 133 cm 153 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	106.4 kg 120 kg 123.6 kg 127.6 kg 131.6 kg	104.7 kg 118.2 kg 121.4 kg 125.7 kg 129 kg	103.7 kg 116.5 kg 120.1 kg 123.3 kg 127.3 kg	100.6 kg 113.5 kg 116.4 kg 119.6 kg 122.8 kg	99.2 kg 112 kg 114.7 kg 118.1 kg 120.7 kg	98.4 kg 110.7 kg 113.6 kg 116.2 kg 119.4 kg

hmotnost weight Gewicht poids waga	106.4 kg 120 kg 123.6 kg 127.6 kg 131.6 kg	104.7 kg 118.2 kg 121.4 kg 125.7 kg 129 kg	103.7 kg 116.5 kg 120.1 kg 123.3 kg 127.3 kg	100.6 kg 113.5 kg 116.4 kg 119.6 kg 122.8 kg	99.2 kg 112 kg 114.7 kg 118.1 kg 120.7 kg	98.4 kg 110.7 kg 113.6 kg 116.2 kg 119.4 kg
tvár plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:	4 - ovál, oval, Oval, ovale, oval 5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt 6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny					

tvár plátu, shape of the tabletop, Form der Tischplatte, forme du plateau, kształt blatu:	4 - ovál, oval, Oval, ovale, oval 5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt 6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny					
4 - ovál, oval, Oval, ovale, oval						
5 - obdélník, rectangle, Rechteck, rectangle, prostokąt						
6 - sférický obdélník, spheric rectangle, Kugelrechteck, rectangle sphérique, prostokąt sferyczny						



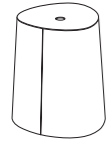
Provedení produktu - vizte poslední strana
Product execution - see the last page
Produktausführung - siehe die letzte Seite
Exécution du produit - voir la dernière page
Wykończenie produktu - patrz ostatnią stronę



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

371 459

373 459



P.O.V.	371 459	373 459
celková výška, šířka, hloubka total height, width, depth Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe hauteur, largeur, profondeur totale całkowita wysokość, szerokość, głębokość	45 cm 40 cm 40 cm	46.3 cm 40 cm 40 cm
výška loketníku armrest height Armlehnenhöhe hauteur de l'accoudoir wysokość podłokietnika	—	—
výška, šířka, hloubka sedadla height, width, depth of seat Sitzhöhe, Sitzbreite, Sitztiefe hauteur, largeur, profondeur du siège wysokość, szerokość, głębokość siedzenia	45 cm 33 cm 33 cm	46.3 cm 33 cm 33 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	3.5 kg	3.6 kg
stohovatelnost stackability Stapelbar empilable sztaplowalność	10	10
okopová lišta footrest plate Schutzleiste tôle de protection listwa podnóżka	—	—
spojování do řad connection into rows Reihenverbindung raccordement en rangées łączenie w rzędy	—	—



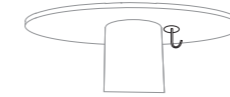
Provedení produktu – vizte poslední strana
Product execution – see the last page
Produktausführung – siehe die letzte Seite
Exécution du produit – voir la dernière page
Wykończenie produktu – patrz ostatnią stronę



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

4M5 468

4M5 468



P.O.V.	309 495	799 458
typ type Typ type typ	háček k barovým stolům hook for use with P.O.V bar tables Haken zur Benutzung mit P.O.V. Bartischen crochet pour tables de bar haczyk do stolów barowych P.O.V.	vozik trolley Wagen chariot wózek
celková výška, šířka, hloubka total height, width, depth Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe hauteur, largeur, profondeur totale całkowita wysokość, szerokość, głębokość	7 cm 6 cm 7 cm	8,5 cm 40 cm 40 cm
tloušťka základny base thickness Dicke der Haken-Basisplatte épaisseur de la base du crochet grubość podstawy	0.25 cm	hmotnost weight Gewicht poids waga
tloušťka háčku hook thickness Hackendicke épaisseur du crochet grubość haczyka	1 cm	3.3 kg
hmotnost weight Gewicht poids waga	0.12 kg	

CZ Háček je určen pro varianty bistro stolů a jeho nosnost je 5 kg. Háček dodáváme samostatně s návodem, přičemž je možné jej nainstalovat pouze na předem označené místa.

FR Le crochet est conçu pour les variantes de tables de bistrot et sa capacité de charge est de 5 kg. Le crochet est livré séparément avec vis et notice de montage. L'emplacement de son installation est marqué au-dessous de la plaque de table.

EN The hook is intended for bistro tables and has a maximum carrying capacity of 5 kg. The hook is supplied separately together with fastening screws and installation instructions. The space identified for the placement of the hook is indicated on the underside of the tabletop.

PL Haczyk przeznaczony jest do różnych wariantów stolów kawiarnianych, a jego nośność to 5 kg. Haczyk dostarczamy osobno ze śrubami i instrukcją montażu. Miejsce przeznaczone do jego montażu jest oznaczone od spodu blatu.

DE Der Haken ist für Bistrotische bestimmt, wobei die Tragfähigkeit 5 kg beträgt. Der Haken wird separat mit Schrauben und Montageanleitung geliefert. Die Montagestelle wird unten an der Tischplatte markiert.

CZ Na tento minimalistický a nenápadný vozik lze nastohovat až 10 stoliček.

FR Le chariot minimaliste et discret peut contenir jusqu'à 10 chaises empilées.








EN This minimalist, discreet trolley can stack up to 10 stools.



PL Na tym minimalistycznym i niepozornym wózku można ustawić do 10 taboretów.

DE Auf diesem minimalistischen und unauffälligen Wagen lassen sich bis zu 10 Hocker stapeln.



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

Produkt je dostupný v provedení	Product is available in the following version	Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich	Le produit est disponible en version	Produkt jest dostępny także w wersji
 buk	beech	Buche	hêtre	buk
 dub	oak	Eiche	chêne	dąb
 americký ořech	american walnut	Amerikanischer Nussbaum	noyer américain	orzech amerykański
 čalounění	upholstery	gepolstert	tapissage	tapicerka
 plát masiv	solid wood top	Massivplatte	plateau bois massif	blat lite drewno
 plát multiplex dýhovaný	multiplex top + veneered surface	Sperrholzplatte (Multiplex-Platte) + Furnieroberfläche	plateau multiplex + placage de surface	blat multiplex + powierzchnia fornir
 plát multiplex + nano laminát / plát multiplex + HPL laminát	multiplex + nanolaminate / multiplex + HPL laminate	Sperrholz + Nano-Laminat / Sperrholz + HPL Laminat	plateau multiplex + nano-strati-fié / plateau multiplex + HPL	multiplex + laminat nano / multiplex + laminat HPL

Plát / povrch	Top / surface	Platte / Oberfläche	Plateau / surface	Blat / powierzchnia
 M masiv	solid wood	Massiv	bois massif	lite drewno
 B multiplex	multiplex	Multiplex	multiplex	multiplex

Varianty hran stolových plátů	Table top edge variations	Varianten der Tischplattenkanten	Variantes de bords de plateaux de table	Warianty krawędzi blatu
rovná hrana	straight edge	Gerade Kante	bord droit	krawędź prosta
spodní hrana zakulacená	low rounded edge / Radius edge	Niedrige abgerundete Kante / Radiuskante	bord inférieur arrondi	krawędź zaoblona
spodní hrana zkosená	low bevelled edge / Chamfer edge	Niedrige abgeschrägte Kante / Fasen-Kante	bord inférieur biseauté	krawędź ukośna



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004